

1889-05-16

FAKTA

Dokumenttype:
Postkort

Afsendersted:
Napoli

Modtagersted:
Rosenvænget Hovedvej 27,
København

Omtalte personer:
Malthe Engelsted
Susette Cathrine Holten
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard
Wilhelmine Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 18 nr. 55

DOKUMENTINDHOLD

Niels Skovgaard skriver om de ting han har sendt hjem til København, og så lover han at købe et tæppe til Vilhelmine Skovgaard.

TRANSSKRIFTION

Mappe 18 nr. 55

Fru Agnete Skovgaard

Ad. Forstander Trier, Vallekilde, Svinninge

Rosenvængets Hovedvej 27 København Ø.

Danemarca

Napoli 16 Mai 1889

Kære Agnete!

Jeg har modtaget et brev fra Dig af 6te mai og to kort fra Joakim af 16 – 21 april. Tak. Jeg har sendt et brev til Joakim skrevet om bord på vejen til Sicilien, og et til Faster fra Palermo. Jeg skrev besked til Joakim om de ting, E. og jeg har sendt hjem fra Grækenland, men I er vel på Vallekilde når de kommer, men så kan de vist stå på Tolboden til jeg kommer hjem, formodentlig i august. Bare frøken Hjort så passer på anmeldelsen. Jeg adresserede det kun til Skovgaard, for at jeg også selv kunde afhente dem. Jeg skal nok se at købe det tæppe til Faster. Breve kan sendes til Siena indtil den 10ende Juni derefter til Firenze. Fotografier også, dersom det er værd at resikere dem for de par måneders skyld inden jeg kommer hjem, skønt det var morsomt nok. Du kan trøste Joakim med at jeg har fotografi af hans metope.

Mon vi nu ikke skulde tænke på at få en pottetov selv. Tager Bølle ikke til Paris, det kunde jo være, der var noget af den slags på udstillingen, f.x. en der gik med gas. Hvor i Norge er Cathrine og Else? Jeg tager vist nok et svip til Civita fra Rom. Hils Trier og Povl Hansen og andre gode venner. Det ene tempel i Girgenti er af fineste kvalitet. Din Niels Skovgaard!

A sepia-toned portrait of a man with a prominent mustache and dark hair, wearing a military-style uniform with a high collar. The portrait is enclosed in an oval frame, which is itself surrounded by a decorative border featuring a repeating circular pattern. The entire image is set within a larger rectangular frame with ornate corner designs.

88

88

Alte. Minute Skovgaard.
Ad. Skovgaard, Spis. Vællekilde
Rosenørngt. Hovedvej 27
Skovgaard
Danimarca

Stamp: 230w, 215, 18

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 18 Nr. 55

NB. Su questo lato non deve
scriversi che il solo indirizzo.

NB. Su questo lato non deve
scriversi che il solo indirizzo.

Thar Agnete. Napoli 16 Mai 1889.
Jeg har modtaget et brev fra Dig af 6te
maai og To Kort fra Joakim af 16-21april
Tak. Jeg har sendt et brev til Joakim
skrevet om bord, på vej til Livorno,
og et til Fæder fra Palermo. Jeg skrev
brevet til Joakim om de ting, Du og
jeg har sendt hjem fra Grækenland
men der vil på Vellebilden nok de
kommer, men så skal de vist stå på
Talboden til jeg kommer hjem, formod-
entlig i august. Bare hør om Hjort så
passer på anmeldelsen. Jeg adresserer
det kun til Skovgaard, for at jeg også
selv kunde afhente dem. Jeg skal
nok se at købe det Tæppe til Fæder.
Brevet kan sendes til Siena indtil
den 10de Juni derefter til Firenze.
Fotografier også, dersom det er værd
at resikere dem for de næste måneder,
skrift indem jeg kommer hjem, skrift-
ligt var mere end nok. Du kan
trøste Joakim med at jeg har købt
fotografi af hans portræt.
[Mon vi nu ikke skulde tænke
på at få en ^{ny} selv. Han tager Bille-
derne til Paris, det vilde jo være der
var noget af den slags på udstilling
f.eks. en der gik med gas. Hvor i
Hvor er Catharin og Elise? Jeg tager
vist nok et bryllup til Civita fra Rom
tils Trine og Povl Hansen og andre gode
venner. Det ene tempel i Giverni er
af fineste kvalitet. Din Wils Skovgaard